

**Proyecto realizado con  
financiamiento de la  
Secretaría de Educación  
Pública-Subsecretaría de  
Educación Superior-  
Dirección General de  
Educación Superior  
Universitaria**

# TLATELOLCO

## A TRAVÉS DE LOS TIEMPOS



Andrés Lira González  
*compilador*  
Eduardo Matos Moctezuma  
*Introducción*

EL COLEGIO DE MÉXICO  
ACADEMIA MEXICANA DE LA HISTORIA  
EL COLEGIO NACIONAL

# TLATELOLCO A TRAVÉS DE LOS TIEMPOS

Andrés Lira González  
*compilador*



972.53  
T626

Tlatelolco a través de los tiempos / Andrés Lira González, compilador; introducción, Eduardo Matos Moctezuma -- 1a ed. -- Ciudad de México : El Colegio de México : Academia Mexicana de la Historia, Correspondiente de la Real de Madrid : El Colegio Nacional, 2018.  
924 p. ; il., retratos, láms., planos ; 22 cm.

Incluye referencias bibliográficas.  
ISBN 978-607-628-324-0

1. Tlatelolco (Ciudad de México, México) -- Historia. 2. Tlatelolco (Ciudad de México, México) -- Historia. 3. Indios de México -- México -- Tlatelolco (Ciudad de México) -- Antigüedades. 4. Excavaciones arqueológicas -- México -- Tlatelolco (Ciudad de México). 5. Salvamento arqueológico -- México -- Tlatelolco (Ciudad de México).  
I. Lira, Andrés 1941- , comp. II. Matos Moctezuma, Eduardo 1940-, prol.

"Proyecto realizado con financiamiento de la Secretaría de Educación Pública-Subsecretaría de Educación Superior-Dirección General de Educación Superior Universitaria".

Primera edición, 2018

DR © 2018 El Colegio de México, A.C.  
Carretera Picacho Ajusco 20  
Ampliación Fuentes del Pedregal  
14110 Ciudad de México  
[www.colmex.mx](http://www.colmex.mx)

DR © 2018 El Colegio Nacional  
Luis González Obregón 23  
Centro Histórico  
06020 Ciudad de México  
[www.colnal.mx](http://www.colnal.mx)

DR © 2018 Academia Mexicana de la Historia, Correspondiente de la Real de Madrid, A.C.  
Plaza Carlos Pacheco 21  
Centro Histórico  
06070 Ciudad de México  
[www.acadmexhistoria.org.mx](http://www.acadmexhistoria.org.mx)

ISBN: 978-607-628-324-0

Impreso en México



## ÍNDICE

### Presentación

- Andrés Lira González. . . . . 13

### Introducción

- Eduardo Matos Moctezuma . . . . . 17

### TLATELOLCO A TRAVÉS DE LOS TIEMPOS I

#### Nota preliminar

- Pablo Martínez del Río*. . . . . 33

#### Vista aérea de Santiago Tlatelolco

- Pablo Martínez del Río*. . . . . 45

#### Tlatelolco en el periodo tepaneca

- Robert H. Barlow*. . . . . 49

#### El plano más antiguo de Tlatelolco

- Antonieta Espejo y Robert H. Barlow*. . . . . 69

#### Exploraciones arqueológicas en Santiago Tlatelolco, 1944.

- Diario de los trabajos (del 8 de abril al 20 de mayo de 1944)

- Antonieta Espejo*. . . . . 75

#### Nota sobre los planos de Santiago Tlatelolco

- Federico A. Piñones, Jr.*. . . . . 99

#### Pozos estratigráficos de Tlatelolco, I y II

- Robert H. Barlow*. . . . . 101

#### Resumen de los trabajos arqueológicos

- Pablo Martínez del Río*. . . . . 105

### TLATELOLCO A TRAVÉS DE LOS TIEMPOS II

#### Nota preliminar

- Pablo Martínez del Río*. . . . . 111

#### Exploraciones arqueológicas en Santiago Tlatelolco.

- Diario de los trabajos (del 22 de mayo al 30 de agosto de 1944)

- Antonieta Espejo*. . . . . 115

#### Resumen de los trabajos arqueológicos

- Pablo Martínez del Río*. . . . . 139

Algunas semejanzas entre Tenayuca y Tlatelolco	
<i>Antonieta Espejo</i> .....	149
Consolidación y reconstrucción de la pirámide de Tlatelolco	
<i>Antonieta Espejo</i> .....	155
Los dioses del Templo Mayor de Tlatelolco	
<i>Robert H. Barlow</i> .....	159
Gutierre de Badajoz, conquistador del Cu de Tlatelolco	
<i>Robert H. Barlow</i> .....	173
Caciques coloniales de Tlatelolco en un documento de 1561	
<i>Robert H. Barlow</i> .....	185

### TLATELOLCO A TRAVÉS DE LOS TIEMPOS III

Nota preliminar	
<i>Pablo Martínez del Río</i> .....	191
Exploraciones arqueológicas en Santiago Tlatelolco.	
Diario de los trabajos (del 31 de agosto de 1944 al 10 de febrero de 1945)	
<i>Antonieta Espejo</i> .....	199
Resumen de los trabajos arqueológicos	
<i>Pablo Martínez del Río</i> .....	209
Dos documentos de principios del siglo XVII referentes a Santiago Tlatelolco	
<i>Robert H. Barlow</i> .....	211
La deformación craneana entre los tlatelolcas	
<i>Eusebio Dávalos Hurtado</i> .....	219

### TLATELOLCO A TRAVÉS DE LOS TIEMPOS IV

Nota preliminar	
<i>Pablo Martínez del Río</i> .....	239
Exploraciones arqueológicas en Santiago Tlatelolco.	
Diario de los trabajos (del 19 de febrero al 26 de mayo de 1945)	
<i>Antonieta Espejo</i> .....	245
Resumen de los trabajos arqueológicos	
<i>Pablo Martínez del Río</i> .....	249
Tlatelolco como tributario de la Triple Alianza	
<i>Robert H. Barlow</i> .....	255
Una bula de Paulo Quinto (1612)	
Publicado por <i>Robert H. Barlow</i> .....	273
Tres retratos que se "conservan" en el convento de Tlatelolco	
<i>Robert H. Barlow</i> .....	279

## TLATELOLCO A TRAVÉS DE LOS TIEMPOS V

Nota preliminar	
<i>Pablo Martínez del Río</i> . . . . .	285
Exploraciones arqueológicas en Santiago Tlatelolco.	
Diario de los trabajos (del 28 de mayo al 31 de julio de 1945)	
<i>Ponciano Salazar Ortegón</i> . . . . .	291
Las ofrendas encontradas en Tlatelolco	
<i>Antonieta Espejo</i> . . . . .	295
Fecha de la conquista de Tlatelolco por Tenochtitlan	
<i>Alfonso Caso</i> . . . . .	317
Anales de la conquista de Tlatelolco en 1473 y en 1521.	
(Documento escrito en náhuatl, con una versión al español y notas)	
<i>Byron McAfee y Robert H. Barlow</i> . . . . .	319
El "San Cristóbal" de Santiago Tlatelolco, palimpsesto plástico	
<i>Jean Charlot</i> . . . . .	333
Documentos del Archivo del Colegio Imperial de la Santa Cruz.	
(Resumen de algunos títulos de bienes del colegio [ <i>primera parte</i> ])	
Publicados por <i>Robert H. Barlow</i> . . . . .	339

## TLATELOLCO A TRAVÉS DE LOS TIEMPOS VI

Nota preliminar	
<i>Pablo Martínez del Río</i> . . . . .	345
Exploraciones arqueológicas en Santiago Tlatelolco.	
Diario de los trabajos (del 19 de agosto al 31 de octubre de 1945)	
<i>Ponciano Salazar Ortegón</i> . . . . .	347
Resumen de los trabajos arqueológicos	
<i>Pablo Martínez del Río</i> . . . . .	355
Excavaciones de Tlatelolco. Plano general	
<i>Antonieta Espejo</i> . . . . .	357
La guerra de 1473 en la "Crónica X"	
<i>Robert H. Barlow</i> . . . . .	365
Algunos monolitos descubiertos en Tlatelolco	
<i>Salvador Mateos Higuera</i> . . . . .	369
Los caciques precortesianos de Tlatelolco en el <i>Código García Granados</i>	
( <i>Techialoyan Q</i> )	
<i>Robert H. Barlow</i> . . . . .	375
Algunas notas sobre la organización social de los tlatelolcas	
<i>Antonieta Espejo y Arturo Monzón</i> . . . . .	393

Una pintura de la Conquista en el templo de Santiago <i>Robert H. Barlow</i> . . . . .	397
La construcción del templo actual de Santiago Tlatelolco. (Fragmentos de los Anales de Tlatelolco y México, núm. 1 (1519-1633) de la <i>Colección de Anales de México y sus contornos</i> ) Traducción de <i>Robert H. Barlow</i> . . . . .	403
Documentos del Archivo del Colegio Imperial de la Santa Cruz ( <i>continuación</i> ) . . . . .	405

#### TLATELOLCO A TRAVÉS DE LOS TIEMPOS VII

Nota preliminar <i>Pablo Martínez del Río</i> . . . . .	411
Exploraciones arqueológicas en Santiago Tlatelolco. Diario de los trabajos (del 2 de noviembre de 1945 al 25 de mayo de 1946) <i>Antonietta Espejo</i> . . . . .	415
Resumen de los trabajos arqueológicos <i>Pablo Martínez del Río</i> . . . . .	435
Migraciones de los mexicas <i>Miguel Acosta Saignes</i> . . . . .	439
La guerra entre Tlatelolco y Tenochtitlan, según el <i>Códice Cozcatzin</i> Traducción y notas de <i>Byron McAfee</i> y <i>Robert H. Barlow</i> . . . . .	449
Testamento de María Alonso, india de Tlatelolco Publicado por <i>Robert H. Barlow</i> . . . . .	459
Documentos del Archivo del Colegio Imperial de la Santa Cruz ( <i>continuación</i> ) . . . . .	465

#### TLATELOLCO A TRAVÉS DE LOS TIEMPOS VIII

Nota preliminar <i>Pablo Martínez del Río</i> . . . . .	471
Exploraciones arqueológicas en Santiago Tlatelolco. Diario de los trabajos (del 27 de mayo al 31 de octubre de 1946) <i>Antonietta Espejo</i> . . . . .	475
Ofrendas zoológicas en las ruinas del templo de Tlatelolco <i>Rafael Martín del Campo</i> . . . . .	485
Los "cónsules" de Tlatelolco <i>Robert H. Barlow</i> . . . . .	491
Los caciques de Tlatelolco en el <i>Códice Cozcatzin</i> <i>Robert H. Barlow</i> . . . . .	497

El reverso del <i>Códice García Granados</i> <i>Robert H. Barlow</i> . . . . .	507
Documentos del Archivo del Colegio Imperial de la Santa Cruz ( <i>continuación</i> ) . . . . .	519

## TLATELOLCO A TRAVÉS DE LOS TIEMPOS IX

Nota preliminar <i>Pablo Martínez del Río</i> . . . . .	525
Resumen de los trabajos arqueológicos (del 1º de noviembre de 1946 al 30 de junio de 1947) <i>Antonieta Espejo</i> . . . . .	529
La alfarería correspondiente al último periodo de ocupación nahua del Valle de México: I <i>James B. Griffin y Antonieta Espejo</i> . . . . .	535
Cinco siglos de las calles de Tlatelolco <i>Robert H. Barlow</i> . . . . .	555
Segunda parte del <i>Códice Aubin</i> <i>Byron McAfee y Robert H. Barlow</i> . . . . .	565
Las ocho ermitas de Santiago Tlatelolco <i>Robert H. Barlow</i> . . . . .	593
Otros caciques coloniales de Tlatelolco, 1567-1623 <i>Robert H. Barlow</i> . . . . .	601
Documentos del Archivo del Colegio Imperial de la Santa Cruz ( <i>continuación</i> ) . . . . .	605

## TLATELOLCO A TRAVÉS DE LOS TIEMPOS X

Nota preliminar <i>Pablo Martínez del Río</i> . . . . .	609
Resumen de los trabajos arqueológicos (del 1º de julio de 1947 al 31 de marzo de 1948) <i>Antonieta Espejo</i> . . . . .	613
Cuauhtlahtoa: el apogeo de Tlatelolco <i>Robert H. Barlow</i> . . . . .	623
Un problema cronológico: la conquista de Cuauhtinchan por Tlatelolco <i>Robert H. Barlow</i> . . . . .	643
Unos anales coloniales de Tlatelolco, 1519-1633 Traducidos y anotados por <i>Byron McAfee y Robert H. Barlow</i> . . . . .	647

Documentos del Archivo del Colegio Imperial de la Santa Cruz. (Concluye el resumen de algunos títulos de bienes del colegio) . . . . .	673
Lista razonada de los trabajos publicados en "Tlatelolco a través de los tiempos", Recopilada por <i>Robert H. Barlow</i> . . . . .	679
Nota bibliográfica <i>José Bravo Ugarte, S. J.</i> . . . . .	687

#### TLATELOLCO A TRAVÉS DE LOS TIEMPOS XI

Resumen de los trabajos arqueológicos (del 3 de abril de 1948 al 3 de abril de 1950)	
<i>Antonieta Espejo</i> . . . . .	691
Alfarería Lago de Texcoco	
<i>James B. Griffin y Antonieta Espejo</i> . . . . .	703
<i>Tipo Culbuacan negro-sobre-anaranjado</i> . . . . .	703
<i>Tipo Tenayuca negro-sobre-anaranjado</i> . . . . .	715
<i>Tipo Tenochtitlan negro-sobre-anaranjado</i> . . . . .	726
<i>Tipo Tlatelolco negro-sobre-anaranjado</i> . . . . .	735
Estratigrafía en los terrenos adyacentes a la Catedral Metropolitana	
<i>Román Piña Chan</i> . . . . .	749
Figurillas de barro de Santiago Tlatelolco	
<i>Carmen Cook</i> . . . . .	781
Documentos relacionados con San Bartolomé Tlatelolco	
<i>Rosaura Hernández Rodríguez</i> . . . . .	791

#### TLATELOLCO A TRAVÉS DE LOS TIEMPOS XII

Nota preliminar . . . . .	811
Resumen de los trabajos arqueológicos (de abril de 1950 a diciembre de 1955)	
<i>Antonieta Espejo</i> . . . . .	815
Nomenclatura de tipos de alfarerías Lago de Texcoco	
<i>Antonieta Espejo</i> . . . . .	819
Análisis de un tejido de Tlatelolco	
<i>Irmgard W. Johnson</i> . . . . .	827
Los tributos de la parcialidad de Santiago Tlatelolco	
<i>Delfina Esmeralda López Sarrelangue</i> . . . . .	829
El abastecimiento de agua en Tlatelolco durante los siglos XVIII y XIX	
<i>Delfina Esmeralda López Sarrelangue</i> . . . . .	909
<i>Índice analítico</i> . . . . .	919

## CENTRO DE ESTUDIOS HISTÓRICOS

Desde su fundación, en 1337 d.C., por un grupo disidente que se separó de la recién fundada ciudad de Tenochtitlan, los tlatelolcas se establecieron en el lugar del “montículo de arena”, un poco más al norte de la urbe tenochca. En aquel momento inició un desarrollo que tuvo como eje fundamental la práctica del comercio interno y a larga distancia. Ciudad vecina y rival de Tenochtitlan, desde su separación se presentaron dificultades entre ambas sedes, que culminaron con la conquista de Tlatelolco por la imperial Tenochtitlan en 1473. Durante la guerra de conquista en 1521, las dos ciudades tuvieron que enfrentar a los españoles y a sus aliados indígenas. Allí se dio la última resistencia del mexica y fue hecho prisionero Cuauhtémoc para dar paso a un nuevo orden económico, político, social, cultural y religioso.

La Academia Mexicana de la Historia, El Colegio de México y El Colegio Nacional unieron esfuerzos en esta obra para volver a publicar los informes, artículos y análisis que a lo largo de más de una década se fueron dando a conocer por medio de las *Memorias* de la primera de estas instituciones, facilitando así el acceso a una investigación interdisciplinaria sin precedentes que hoy nos permite llegar a las entrañas de un pueblo singular.

En Tlatelolco, aún se lee una placa que da cuenta de este emblemático sitio: *“El 13 de agosto de 1521, heroicamente defendida por Cuauhtémoc, cayó Tlatelolco en poder de Hernán Cortés. No fue triunfo ni derrota. Fue el doloroso nacimiento del pueblo mestizo, que es el México de hoy”*.

ISBN: 978-607-628-324-0



**C** EL COLEGIO  
**M** DE MÉXICO



*El Colegio Nacional*